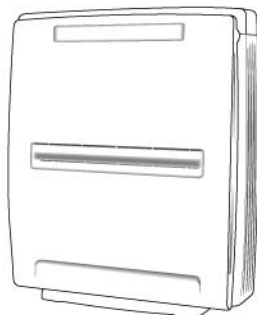


kolin

歌林 **強效脫臭  
寶貴寵物** 空氣清淨機

MA-313SN (桌上型)

## 使用說明書



- 謝謝您的惠顧，使用前請詳細閱讀本說明書。
- 本產品附有保證書，請妥善保管，享受服務。

## 安全注意事項

- 此空氣清淨機為家庭專用。請勿使用於戶外場所或清淨空氣以外的目的。
- 使用前請詳閱此使用說明書，並正確的使用。  
尤其是「安全注意事項」，請務必詳閱。閱讀後請妥善保存。



禁止分解

請勿進行改造。此外，非修理技術人員絕不可分解及修理等。

- 會造成火災、觸電、受傷。



禁止

不可使用110V以外的電壓。

- 會造成火災、觸電、故障。



禁止

勿將電源線損壞或使之破損、加工、過度彎曲、拉扯、扭轉或放置重物等動作。

- 會造成電源線破損，導致火災、觸電。



拔出電源插頭

清潔保養時，請務必將插座上的電源插頭拔起。此外，手潮濕時不可拔插頭。

- 會造成觸電、受傷。



禁止

電源線及電源插頭有損傷或鬆弛時，請勿使用。

- 會造成觸電、短路、起火。



清潔

電源插頭上的灰塵等要定期清除。

- 插頭上若塵埃堆積，會因濕氣造成絕緣不良，引起火災。



手握插頭

拔插頭時，不可只拉電源線就拔起，一定要從插頭處拔起。

- 會發生觸電、短路、火花。



禁止

出風口部不可將手指或鐵絲插入。

- 因內部有高壓電，恐造成觸電、受傷、故障等。



禁止接觸

不得將手指或異物放入機體的吸風口或出風口。

- 會造成觸電及故障。



嚴禁煙火

勿讓機體吸入可燃性物品，如點著的香煙及蚊香等。

- 會產生火花。



禁止

不可對本體噴灑揮發油、塗料、殺蟲劑等。

- 會造成觸電、火災意外。







禁止

在機械油等油成分浮游處不得使用。

- 會造成龜裂或發生意外。

## 安全注意事項

 <p>注意</p>	<p>與燃燒器具併用時，要注意通風。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>會引起一氧化碳中毒。</li></ul>	 <p>禁止沾濕</p>	<p>浴室等濕氣重的地方不要使用。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>會造成觸電及故障。</li></ul>
 <p>禁止</p>	<p>室內使用煙霧型殺蟲劑時，不得運轉。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>殺蟲劑會堆積在機體內部，之後運轉時散發出來，有損健康。</li><li>殺蟲劑使用後，待通風良好再開啓本機。</li></ul>	 <p>電源插頭拔出</p>	<p>長期不使用或外出時，請務必拔起電源插頭。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>會造成絕緣惡化而引起觸電、漏電、火災等意外。</li></ul>

## 使用注意事項

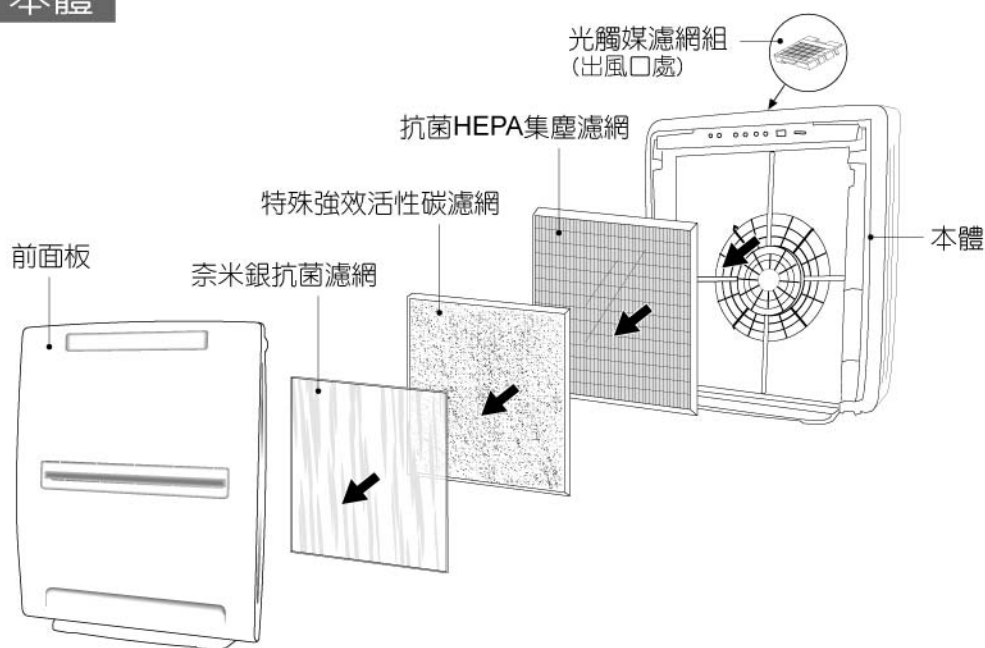
<p>勿放置在難以擦拭的白色牆面附近。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>吸入周圍的空氣後，在出風口附近的牆壁上恐會有污垢等。</li></ul>	<p>在使用有機溶劑或藥品的場所請勿使用。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>會造成合成樹脂零件變色、破損等。</li></ul>
<p>請勿堵塞吸風口或出風口。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>會造成故障。</li></ul>	<p>勿靠近暖爐、香煙等熱的物品。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>會造成故障、變形或著火等危險。</li></ul>
<p>濾網未安裝時請勿開啓電源使用。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>不但無清淨效果，更容易造成故障。</li></ul>	<p>不可在廚房做通風扇的使用。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>會減短濾網壽命或造成故障等原因。</li></ul>
<p>使用時請勿靠近電視或音響等。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>有雜音時，請遠離2m以上裝置本產品。</li></ul>	<p>不設置在日光直射或面對熱源的場所。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>會造成變色、故障等。</li></ul>
<p>搬運時，確實抓住把手處並將電源插頭拔下。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>恐發生因滑落而導致受傷，或本體破損。</li></ul>	<p>勿放在不平穩地面及障礙物旁或橫放使用等。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>恐因傾倒、掉落而破損，造成故障。</li></ul>

關於空氣清淨機  
[集塵能力、脫臭能力]

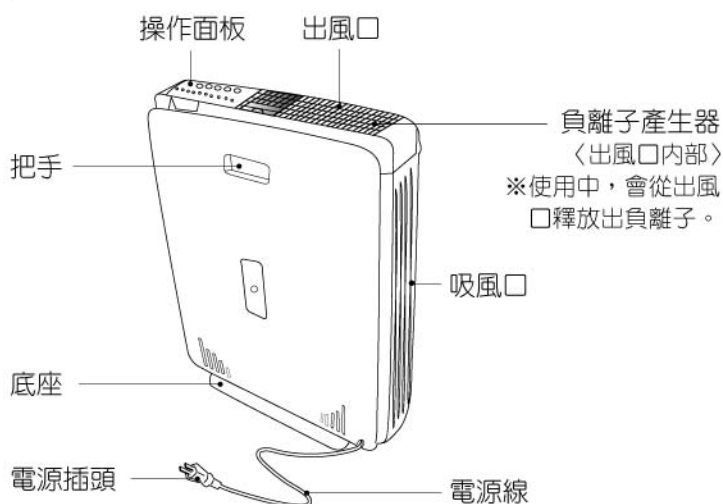
- 無法去除香煙中的一氧化碳等有害物質。
- 無法完全去除持續性散發的建材異味、寵物異味等氣味成分。

# 各部品名稱

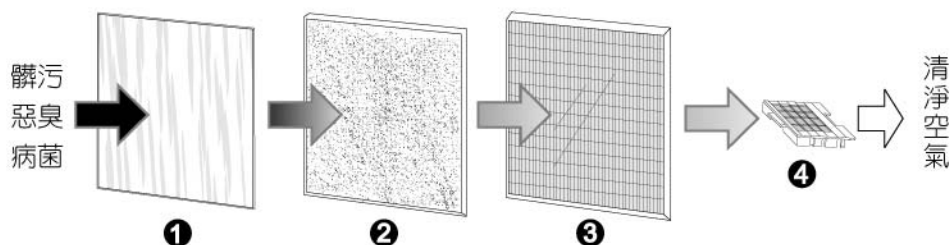
## 本體



## 本體背面



## 高效率脫臭、抗菌、集塵濾網



### ① 奈米銀抗菌濾網 (淺藍色)

採用強力不織布配合奈米銀元素，首先濾除較大之灰塵、毛髮、皮屑等有害物質，並有效抑制細菌活化。

### ② 特殊強效活性炭濾網 (灰色)

活性炭吸附寵物味、煙味等惡臭分子，快速去除異味。

### ③ 抗菌HEPA集塵濾網 (白色)

過濾空氣中的污染粒子及捕捉肉眼無法看見的塵蟎、微菌，集塵效率達99.97%。

### ④ 光觸媒濾網組 (藍色)

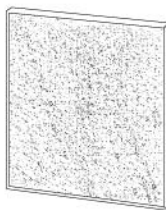
日本原裝進口光觸媒濾網，有效抑制病毒、細菌活化及分解有害物質。

## 附屬品

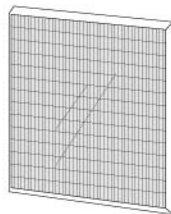
濾網收納在製品的本體中，使用前請務必從塑膠袋中取出。



● 奈米銀抗菌濾網 (1片)



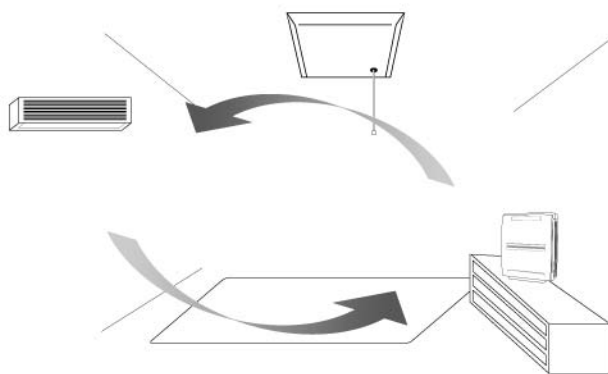
● 特殊強效活性炭濾網 (1片)



● 抗菌HEPA集塵濾網 (1片)



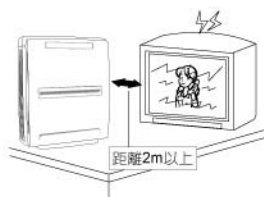
## 有效率的使用方法



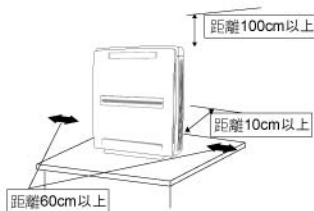
- 若設置在冷暖氣機等的對面，由於循環的效果，更可提高冷暖氣機的效率。
- 吸入大量香煙煙霧等污濁程度嚴重之際，建議使用風量「強」的運轉。
- 就寢時，或在人出入少的房間使用之際，建議使用風量「靜」的運轉。以控制運轉的聲音，並進行省能源的運轉。
- 依室內環境空氣品質的狀況以及使用方法來進行風量的切換，定時關機等，以謀求更有效率的運轉。

### 設置場所注意事項

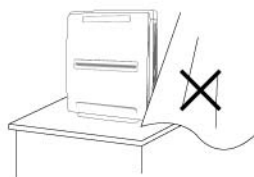
- 請放置在距離電視或收音機等2m以上。



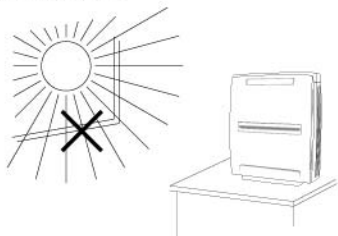
- 請與距離左右牆面60cm以上。



- 請勿放置於窗簾等附近使用。



- 避免放置在陽光直接照射的地方。



- 避免放置在變換照明器具、電子瞬間照明器具等屋內。

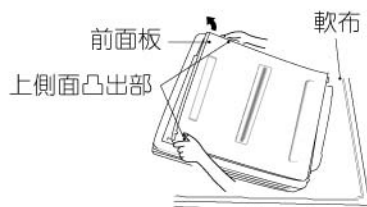


# 濾網的安裝方法

- 未安裝完成前，請勿插入電源使用。
- 為保持品質，濾網收納於塑膠袋內，使用前請務必將濾網從塑膠袋中取出後，再安裝於機體上使用。
- 濾網從塑膠袋中取出後，請注意濾網的安裝順序，以免影響機器的運轉。
- 若將裝在塑膠袋中的濾網直接使用，是無法取得清淨效果，且將是造成故障的原因。

## 1 卸下前面板

- 請將本體平放於桌面上。(為防止背部受損，請在機體下方鋪上軟布，以保護背部)
- 將手指放在前面板上側面的凸出部位，往上抬，再將前面板平行往上拉起。
- 依序取出濾網後，將塑膠袋拆開。



## 2 裝置濾網

- 將濾網從塑膠袋中取出後，依照以下順序裝入本體內。

### ① 抗菌HEPA集塵濾網

請依照濾網上所表示的「まえ」(上下2處)指示放入本體內。(淡藍色濾網面向上)

### ② 特殊強效活性炭濾網

請依照抗菌HEPA集塵濾網的寬度放入本體內。(沒有正反面之分，皆可安裝)

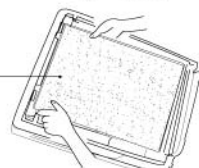
### ③ 奈米銀抗菌濾網

請依照特殊強效活性炭濾網的寬度放入本體內。(沒有正反面之分，皆可安裝)

### ① 抗菌HEPA集塵濾網



### ② 特殊強效活性炭濾網

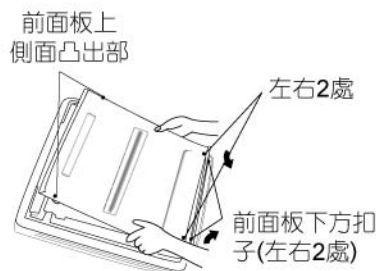


### ③ 奈米銀抗菌濾網



## 3 前面板裝回本體

- 將前面板下方的扣子(左右2處)確實地插入本體的插孔中。
- 再將前面板上側面的凸出部，輕輕地壓下，直到聽到“卡嗒”確實地蓋緊。



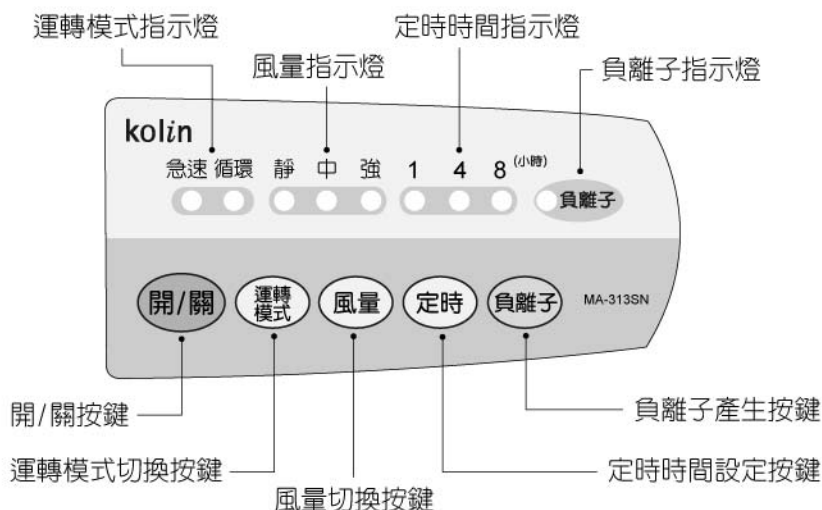
# 使用方法

注意：長期不使用時，請務必拔起電源插頭。以免造成絕緣惡化而引起觸電、漏電。

- 請將電源插頭確實的插入插座中。
- 即使已經停止運轉，若電源插頭仍然插著，仍會有微量待機電力消耗。

※全部的運轉操作都必須要按下開/關按鈕後，才可操作。

## 操作面板說明

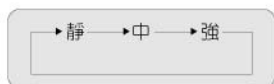


### 開/關按鈕

- 按下開/關按鈕後，開始運轉。
- 再次按下開/關按鈕後，運轉就會停止。

### 風量切換按鈕

- 按下風量切換按鈕後，所選擇的風量指示燈會亮起，並連續進行運轉。



- 運轉中按下開/關按鈕後，運轉就會停止。

### 定時時間設定按鈕

- 運轉中，可任意設定1、4、8小時後自動關機。



### 負離子產生按鈕

- 每按一次負離子產生按鈕，就會切換負離子的「釋出」(負離子指示燈亮)、「停止」(負離子指示燈熄滅)。
- 運轉停止中，無法釋放出負離子。



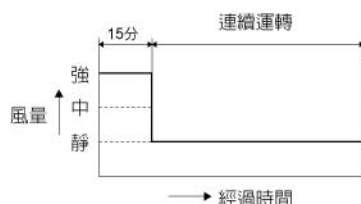
## 使用方法

### 運轉模式切換按鍵

- 本製品除了一般的運轉之外，另有急速、循環2種模式可供選擇。可配合您的喜好使用。
- 請在運轉中進行模式的切換。停止之際是無法進行模式的切換。
- ※ 模式運轉中，運轉模式指示燈與風量指示燈都會亮起。

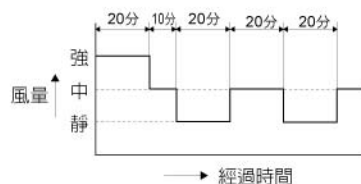
#### 急速模式

- 只有最初的15分鐘以「強」進行運轉。之後以「靜」的功能持續運轉。



#### 循環模式

- 最初的20分鐘，風量指示為「強」，之後的10分鐘為「中」，而後每隔20分鐘則重複「靜」與「中」持續運轉。



※ 以急速、循環模式進行運轉時，如果按下風量切換按鍵，將會解除模式運轉。

## 保養方法

**注意：**清潔保養時，請務必將插座上的電源插頭拔起。此外，手潮濕時不可拔插頭，會造成觸電或受傷的原因。

- 請勿使本體的各部分沾到水，會造成故障、觸電。
- 請勿使用汽油、揮發油、稀釋劑、酒精等揮發性溶劑類、鹼性洗劑、去污粉等，是造成變形、變色、破損等原因。

- 本體的髒污，請使用軟布沾水或中性清潔劑擦拭。污垢掉落後，為了不使清潔劑殘留，請確實的擦拭乾淨。



- 吸風口及出風口表面的灰塵，請用軟布擦拭或用吸塵器的軟刷頭吸取清除。



# 濾網更換

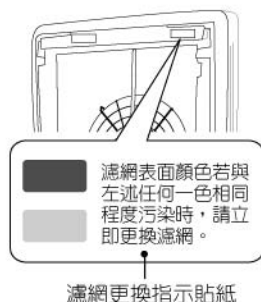
## 更換的標準

### ■ 奈米銀抗菌濾網

- 奈米銀抗菌濾網為前置濾網，可過濾粗粒粉塵、毛屑等，可延長特殊強效活性碳濾網及抗菌HEPA集塵濾網的壽命。此濾網的更換時間，通常約一個月，但因使用環境及場所的不同，有可能會提前更換時間。(奈米銀抗菌濾網可以單獨購買)

### ■ 特殊強效活性碳濾網/抗菌HEPA集塵濾網

- 濾網的更換時間，與使用環境及時間有關，通常約半年。
- 請時常自行檢視濾網的污染情形，當濾網的顏色與貼於本體的污濁顏色指示貼紙相近時，請更換濾網，以提高清淨效果。
- 因設置場所及使用狀況的不同，如有感覺味道不易清除時、從濾網散發出異味...等情形就必須提早更換濾網。



## 更換的方法

- 更換濾網時，請務必先停止運轉，將插頭從插座拔出。
- 更換濾網的方法，請參考說明書的第7頁。

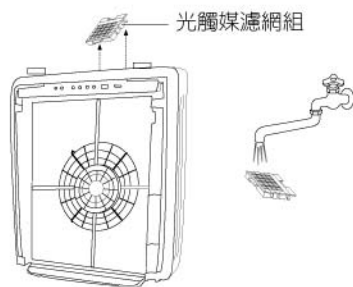
### 注意

- 請務必從塑膠袋中取出濾網後再使用。
- 請勿強行開啓前面板，會造成破損。
- 使用時請勿強行擠壓、搓揉、或捲曲。濾網如有破損，清淨效果將會消失。
- 不可用水清洗濾網，即使清洗後，也無法再生使用。請購買新濾網來替換。



## 光觸媒濾網組的清潔與保養

- 本機採用日本進口之可洗式光觸媒濾網。
  - 每個月以吸塵器清潔乙次。● 每三個月或十分髒污時，請將光觸媒濾網組自機體取出，置於水龍頭下沖洗。如髒污不易清除時，可用30℃以下之水調配合適比例之中性溶劑，浸置約10分鐘，取出以自來水沖洗乾淨即可。● 將光觸媒濾網組靜置於太陽下晾乾約6小時，以達最佳還原狀態。
- ※清潔保養後，請將光觸媒濾網組裝回本體。



## 緊急狀況處理方法

- 本機體使用時，如有發生動作異常，請立刻關掉電源，將插頭拔起，並通知本公司各地服務站。
- 本機體的電源線若有任何損壞時，必須由製造商或其服務處或具有類似資格人員更換，以免危險。

請求修理之前，請再次檢查以下各點

狀 況	檢 查 方 法
不能運轉時	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 電源不正常</li> <li>● 電源插頭是否確實插入插座中</li> </ul>
味道不易去除時，或是有異味時	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 是否已經到了濾網更換時期</li> <li>● 濾網是否已經非常髒</li> <li>● 有障礙物阻塞吸風口、出風口</li> </ul>

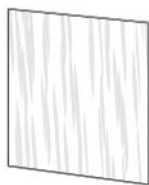

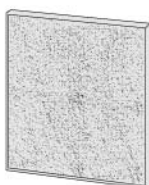
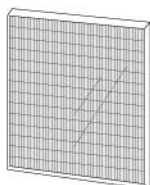
## 規格表

型 號	MA-313SN		
額定電壓 / 頻率	~110V/60Hz		
風 量 切 換	強	中	靜
消耗電功率(W)	55	34	27
風 量(m³/min)	2.8	1.6	1
適 用 面 積	~12坪		
本 體 尺 寸	寬400×深150×高450 mm		
重 量	4.1Kg		
電 源 線 長 度	約1.8m		

## 耗材

請向歌林經銷商、服務站指定購買。

- 歌林空氣清淨機 MA-313SN專用濾網

<p>編號:MAPR313SNA</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● 奈米銀抗菌濾網 (5片入)</li> </ul>	<p>編號:MAPR313SNB</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● 奈米銀抗菌濾網 (1片)</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>● 特殊強效活性炭濾網 (1片)</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>● 抗菌HEPA集塵濾網 (1片)</li> </ul>
--	---	--	--

# 歌林全省服務站

歌林對顧客服務的承諾永遠不變、若需維修時  
請駕臨歌林關係企業：瑞林科技股份有限公司

基隆服務站	基隆市中船路112巷24號	☎ (02)24248916	南投服務站	南投市中興路346號	☎ (049)2233483
松山服務站	台北市松隆路119-3號	☎ (02)27698800	虎尾服務站	雲林縣虎尾鎮光復路198號	☎ (05)6310177
北西服務站	台北市和平西路二段92-1號	☎ (02)23032814	嘉義服務站	嘉義縣水上鄉中山路二段1026號	☎ (05)2686574
北北服務站	台北市敦煌路205號	☎ (02)25952113	新營服務站	新營市民榮里和平路6-1號	☎ (06)6323714
三重服務站	三重市溪尾街14號	☎ (02)82876869	台南服務站	台南市文成路757號	☎ (06)2804061
板橋服務站	土城市學府路一段189巷11弄2號	☎ (02)22742008	高雄服務站	高雄市光華一路148-2號	☎ (07)7612976
中和服務站	中和市板南路112號1樓	☎ (02)22445628	鳳山服務站	高雄縣鳳山市中山西路27號	☎ (07)7470710
中壢服務站	中壢市新興路286號	☎ (03)4287001	屏東服務站	屏東市忠孝路124號	☎ (08)7325225
新竹服務站	新竹市和平路147號	☎ (03)5236370	岡山服務站	高雄縣路竹鄉環球路459號	☎ (07)6974493
苗栗服務站	苗栗市至公路403號	☎ (037)321221	澎湖服務站	馬公市西文里173號	☎ (06)9211099
台中服務站	台中市北屯路429號	☎ (04)22413763	台東服務站	台東市永福路145號	☎ (089)327377
中海服務站	台中市工業區20路39號	☎ (04)23504471	花蓮服務站	吉安鄉吉興路一段234號	☎ (03)8529191
彰化服務站	彰化縣彰化市林森路387號	☎ (04)7513774	羅東服務站	羅東鎮興東南路35-1號	☎ (03)9543248

※消費者諮詢專線：歌林股份有限公司  
歌林網站：<http://www.kolin.com.tw>

0800-231-758

※消費者服務專線：瑞林科技服務股份有限公司  
瑞林網站：<http://www.realise.com.tw>

0800-066-628

敬告歌林產品愛用者：

- 本公司關係企業所屬全省服務站的地址、電話，時有變更或遷移，請恕本公司無法周全告知。
- 為了保障您的權益，若需維修時，請您先查詢下列電話為禱。

台北 (02)8287-6277 台中 (04)2359-3064 高雄 (07)697-2417 花東區 (03)852-9191

## 歌林股份有限公司

台北市重慶南路一段86號10樓.....TEL:(02)2314-3151

產地：台灣